



VESTNIK

SLOVENSKA ŽUPNIJA SV. GREGORIJA VELIKEGA | ST. GREGORY THE GREAT SLOVENIAN CHURCH

38/52

Številka - Number / Leto - Year

18. 9. 2016

25. NEDELJA

MED LETOM

**25TH SUNDAY IN
ORDINARY TIME**

Fr. Drago Gačnik, SDB
ŽUPNIK - PASTOR

NASLOV - ADDRESS
125 Centennial Pkwy N
Hamilton, ON L8E 1H8

TEL.: 905-561-5971
FAX: 905-561-5109

E-MAIL
Gregory_sdb@
stgregoryhamilton.ca

WEB PAGE
www.carantha.com

HALL RENTALS
CELL: 905-518-6159

E-MAIL
Hallrental@
stgregoryhamilton.ca

Zvestoba v malem

Pogosto se sprašujemo: »Kaj lahko storim?« Ker izkušamo, da ne moremo narediti vsega, ne naredimo ničesar. Jezus pa stalno ponavlja, da so odločilne malenkosti. Tudi sami izkušamo, da je naše življenje sestavljeno iz malih stvari: malih korakov, malih želja, kratkih vdihov... Smo majhni, ko se primerjamo z zvezdami in naše življenje je stvano iz nežne preje.

Palestina je majhna dežela, Galilejsko morje je bolj podobno ribniku kot pa pravemu morju in Kafarnaum je bilo malo, provincialno mesto. Celo Jezusov križ je bil majhen, Jezus je visel tik nad zemljo, tako da je stražar lahko žrtvi ponudil na sulico nabodeno gobo prepojeno z opojno pijačo. Mogoče je tudi Jezus hotel kdaj vzklikniti: »Kaj pa sploh lahko storim?« Toda bil je dokončno zvest, da so tudi možje, ki so mu sledili, ob njem rasli in zoreli. Ob njem se vprašanje »Kaj pa sploh lahko storim?« spremeni v »Kaj lahko storim, če sem in hočem biti Jezusu zvest?«

Vse zemeljsko je minljivo, podobno prividu, le zaklad, ki ga pridobimo v nebesih, je resničen, del večnosti. Le nebeški zaklad je zares MOJ, dan duši v večno posest. Svet se temu vrednotenju posmehuje! Tudi Cerkev se ga pogosto ne zaveda dovolj. Jezus nam ne svetuje le, da se izogibamo pohlepa, ampak da se iz ure v uro učimo izgubljeni zemeljske stvari. Zemlja je le obleka, ki jo mora človek kmalu sleči. Stvari in denar človeku omogočajo, da napreduje v modrosti. Bog bo zaupal dragocenosti nebeškega kraljestva samo človeku, ki se je dokazal pri uporabi zemeljskega bogastva. Kdor je zvest v malem, bo verjetno zvest tudi v velikem, saj se duša razodeva prav v malem. Potemtakem je tudi denar pomembno sredstvo, s katerim se urimo za resnično življenje. Kljub temu pa veliko ljudi poskuša služiti dvema gospodoma: enega Boga imajo v nedeljo, drugega v ponedeljek. Boga, ko molijo, in mamona, ko delajo. Mamon človekovega duha ne nahrani in ne odžeja, Bog pa ovrednoti človeka, ki se odpre njegovi milosti, odpira mu nove bivanjske razsežnosti.

Človeku pa je potreben čut za skrivnost. Nobene stvari ne poznamo v celoti, je trdil Pascal. O sebi vem sicer veliko, vendar ne vsega.

JUBILEE OF FAMILIES

Pope Francis has called on Diocese around the world to celebrate special groups during this the Year of Mercy. **Join us for the Jubilee of Families on Saturday, October 15, 2016**; speakers include Bishop Daniel Miehm, who will celebrate Mass at 5 pm. Participants will have a chance to see the new Saint John's Bible and enter the Cathedral Basilica through the Holy Doors. Come and celebrate family since this Jubilee is intended for all people of faith as the Church is a family of families! Parent or not, single or married, young and old, plan to attend – there will be a program for children and a special workshop for grandparents. Come as a family, come on your own, all are welcome. For more information and to register see the Diocesan website at www.hamiltondiocese.com (look under upcoming events), or call 905-528-7988 ext. 2249.

YEAR OF MERCY PILGRIM SUNDAY

All are welcome to come to the Cathedral Basilica of Christ the King, Hamilton for a *Year of Mercy Pilgrimage* and pass through the Doors of Mercy on **Sunday, October 16th**. The Doors of Mercy will open at 2:00 p.m. There will be Exposition of the Blessed Sacrament at 2:30 p.m., the *Divine Mercy Chaplet* and Benediction will begin at 3:00 p.m. Pilgrims are welcome to stay for the 4:00 p.m. Mass that day.

DRUŠTVO BLED - OKTOBERFEST KOSILO

Društvo Bled vas vabi na Oktoberfest kosilo v nedeljo 2. Oktobra ob 12:30 popoldne. V programu bo nastopila folklorna skupina **Mladi Glas Planika**. Za ples in dobro voljo pa bo poskrbel **ansambel EUROPA**.

Za rezervacijo sedežev poklicite: Ivan Krusic 905-393-6594 ali Lojze Lesica 905-520-1526

LONDON - TRIGLAV

V soboto, 10. septembra, je društvo Triglav organiziralo golf tournament pri Bear Creeku, Strathroy. V nedeljo pa so se zbrali pri društveni dvorani Triglav za sveto mašo in družabni klepet, nekateri pa so se sprostili tudi z balinanjem. Lepa nedelja je tako mnoge zvalila ven.



LEGACIES AND BEQUESTS

Thank you to all the families who have suggested memorial donations to St. Gregory the Great Church in memory of their loved ones. These donations received from parishioners and friends are truly appreciated.

We would encourage all parishioners to consider remembering St. Gregory the Great Church when suggesting expressions of sympathy or when arranging estate planning. Parishioners who would like information about making a bequest or leaving a legacy in their will should contact Father Drago for more information.

Hvala vsem družinam, ki so predlagale, da ob pogrebu vaših dragih lahko ljudje namenijo dar za našo cerkev. Radi bi tudi spodbudili farane, da bi se spomnili cerkve sv. Gregorija Velikega tudi, ko delate svoje oporoke ali zapuščino. Tisti, ki bi radi imeli kaj več informacij glede te zadeve, se lahko obrnete na župnišče.

SLOVENIAN CANADIAN SCHOLARSHIP FOUNDATION

“The Foundation was established to encourage youth of Slovenian descent to pursue academic excellence in post secondary college and/or university studies and to encourage them to exemplify pride in their rich Slovenian cultural roots and traditions as Canadian citizens in leadership roles of the future.”

(Mission Statement)

The 2016 Scholarship/Bursary Application Form is now available for eligible candidates. A paper copy can be obtained from St. Gregory the Great Parish, Bled Hall or Lipa Park. If you need further information, or a

downloaded copy of the application form, please contact Teresa Zupančič, Slo./Can. Board Member at 905-930-7545 or at t_zupancic@hotmail.com. The deadline for submission is September 9th, 2016.

All scholarships and bursaries will be awarded at a special luncheon (also a fundraiser) on **Sunday October 23rd, 2016**. We hope to see everyone there, as we will be celebrating our 20th year awarding scholarships and bursaries to our youth of Slovenian descent.

For Tickets, please contact any one of the following:

Karl Ferko - 905-578-5890
Rosemary Pavlič - 905-643-7394
Ed Kodarin - 905-309-4050
Andy Habjan - 905-899-3876
Irene Glavač Petrič - 905-379-3667

Please note: Memorial Donation Cards for the Slovenian Canadian Scholarship Foundation are now available in three funeral homes: Donald Brown in Stoney Creek, Smith's Funeral Home in Stoney Creek and Markey-Dermody Funeral Home in Hamilton. We hope to include Patrick J. Dart Funeral Chapel in St. Catharines in the next coming month. If you have any questions regarding the donation cards, please contact the funeral director at the above – mentioned funeral homes, or contact Irene Glavač-Petrič, Slo./Can. Board Member at 905-379-3667 or at glavacpetric@gmail.com.

Thank you again for your ongoing support!

Board Members

Karl Ferko (Co-Chair), Andy Habjan (Co-Chair), Jerry Ponikvar, Ed Kodarin, Teresa Zupančič, Rosemary Pavlič, John Doma, John Kranjc, Mariane Mallia, Frank Gimpelj, Irene Glavač-Petrič.



NEEDS OF THE CHURCH IN CANADA SEPTEMBER 25

Every year, the Bishops of Canada appeal for financial assistance. This **collection** helps each diocese make its annual contribution to the national Episcopal Conference and to the respective regional episcopal assembly (in the Atlantic, Quebec, Ontario and Western regions). Any additional funds from the collection are at the disposal of the diocese for its own pastoral needs.

The Canadian Conference of Catholic Bishops is the national assembly of Catholic Bishops. Contributing to this collection is an act of collaboration with the Bishops in their ministry of teaching, sanctifying and pastoral governance.

"Challenges and favours which the Lord gives ... are the ways by which he wanted his Church founded and established by the Apostles and Disciples. This is the same grace he has made to the Church in Canada, by which it has taken all its force and growth, and is sustained and maintained by patience and long-suffering in peace and union with Our Lord, all as he is pleased to permit:'

- SAINT FRANCOIS DE LAVAL, first Bishop of New France, from a letter to the Vicar General of the Diocese of Quebec, 15 February 1686

A Lifeline for Marriage

Do you feel alone? Are you frustrated or angry with each other? Do you argue ... or have you just stopped talking to each other? Does talking about it only make it worse? This program has helped 10's of 1000's of couples experiencing marital difficulty at all levels including disillusionment and deep misery. For confidential information about, or to register for the program beginning with a weekend on **October 14, 2016** please call **905-664-5212** or email: hamiltonretrouvaille1@cogeco.ca or visit the web site at www.retrouvaille.org.

25TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Response: **Praise the Lord who lifts up the needy.**

First Reading Amos 8:4-7

The Lord does not forget a single thing we do.

Second Reading 1 Timothy 2:1-8

We are to offer prayers for everyone.

Gospel Luke 16:1-13

We are asked to use God's gifts wisely.

"The children of this world are more astute in dealing with their own kind than are the children of light."

Illustration

The vast majority of criminal cases in the United States are now settled by plea-bargaining rather than jury trial. A plea bargain is an agreement between the prosecutor and the defendant whereby the defendant agrees to plead guilty to a particular charge in return for some concession. It may mean that the defendant will plead guilty to a less serious charge, or to one of several charges, in return for the dismissal of other charges, or it may mean that the defendant will plead guilty to the original criminal charge in return for a more lenient sentence. Some countries ban plea-bargaining as they feel it puts unfair pressure on both guilty and innocent parties. What is clear from research is that innocent parties are less likely to take advantage of plea-bargaining than guilty ones and subsequently suffer more if found guilty, especially as those who contest charges are generally given harsher sentences than those who accept at least some guilt to start with. Recent

research shows an increased likelihood for innocent people to plead guilty if it means avoiding bail or getting a swifter trial. There is also a sense that true justice goes missing in the transactions that occur. The guilty escape proper punishment and the innocent are encouraged to give up their integrity, all for the sake of speed and economy.

Gospel Teaching

One of the stranger elements of parables is that they can seem at times to be encouraging behaviour that may not be in line with the Gospel message of love and mercy. Kings are harsh; their stewards deceitful. The content is not necessarily moral as such. They are rather stories that highlight certain choices and predicaments, with the sting always in the tail. The end of today's parable has the rich man praising his steward for his astuteness. He has managed to get himself out of a sticky situation by getting his master's debtors on his side. He may have done this by cutting back on his own commission or he may have reduced what was owed to his master. What matters is his cleverness in avoiding the full consequences of his actions. Is he the first known example of plea-bargaining?

Jesus does get exasperated at times by his followers and especially those who claim to be righteous. He has just told the parable of the prodigal son, a story aimed not so much at the wastrels of the world but at those like the elder son who are self-righteous. He wants his followers to be more imaginative, more adventurous in pursuing his ways. Why can't they be as inventive and able in what they believe as those who pursue a more worldly existence?

Application

What is Jesus asking us to do? He is not asking us to be as deceitful as the steward, for he goes on to say that you have to choose to be the servant either of God or of money. Nor would he be happy to see us forsaking our innocence for the sake of an

easier conclusion to life's challenges. His own life provides us with a clear framework of the courage and honesty he asks of us, whatever the trials put in our way. So what are the skills a follower of Jesus needs that display the same ability or astuteness in matters of the Gospel that the unjust steward reveals in his commercial dealings? The main quality Jesus highlights, something the unjust steward is certainly not an example of, is trustworthiness. He also asks for freedom from greed and from a devotion to riches and money, again the opposite of the unjust steward.

After a brief exchange with the Pharisees, who laugh at him for this attitude to money, Jesus will go on to tell the parable of the rich man who ignores the poor man, Lazarus, at his gate. It is those who are poor, not those who are rich, who are the specially chosen friends of God. Ultimately Jesus uses the example of the steward to turn upside down the world and call us to defend with the same energy and passion his new option for those who are poor. This is where we may get confused. We are not to be taken in by the world of the steward. Rather we are to use all our wit and wisdom to promote the values of the Gospel and the recognition of those who are vulnerable and weak in the eyes of that world.

CWL - KŽZ

We will begin our regular CWL meetings in October. Ladies mark on your calendar for the Wednesday, October 5th after evening Mass.

Članice Katoliške ženske zveza bodo imela prvi sestanek v sredo, 5. oktobra, po večerni maši.



OBVESTILA - ANNOUNCEMENTS

PEVSKE VAJE

V četrtek, po večerni maši so pevske vaje za mešani pevski zbor. Pripravljamo se za nedeljo, 25. septembra ob 10h dopoldne, ko imamo jesenski banket.

DOGODKI V BLIŽNJI PRIHODNOSTI

- ◆ 25. september: **St. Gregory the Great** - FALL BANQUET: Mass at 10:00 a.m. only. **Fr. Bogdan Kolar** will present the new book he wrote about our parish History.
- ◆ 2. oktober: **Bled** - Oktoberfest kosilo- igra ansambel Europa
- ◆ 2. oktober: **Sava-Breslau**: maša ob 1:00 p.m.
- ◆ 8. oktober: **Lipa park** - Oktoberfest - 5:00 p.m. - dinner and dancing-music: Blue Waves
- ◆ 14/15 oktober: **Sava-Breslau** - Oktoberfest
- ◆ 15. oktober: **Triglav-London** - Vinska trgatév-Oktoberfest
- ◆ 22. oktober: **Slovenski park** - Clean up
- ◆ 23. oktober: **Scholarship Foundation** - SCHOLARSHIP BANQUET

KITCHENER OKTOBERFEST 2016 - DAYTRIP

St. Joseph Society once again is planning to attend Oktoberfest – **Sava Club – Breslau Saturday, October 15th**.

Departure: 12:00 Special package - \$65 includes: visit to St. Jacob Market and Outlets, Sava Club Admission, Family style dinner, Oktoberfest Band, German Dancers, Taxes & gratuities and comfortable Motor Coach transportation. All are welcome!

Registration: Make cheques payable to St. Joseph Society - contact:

Frank Erzar (905-643-0285) or
Jerry Ponikvar (905-333-5813).

GIFT BEARERS - DAROVE PRINAŠAJO

- ◆ **18. september, 9:30 am:** Zorka Rev & Sonja Peternel.

KITCHEN SECRETS IS ON THE CALENDAR...

It's that time again when we start organizing a few more cooking sessions - and what could be better than to make Plum Dumplings (Cmoki / Knedelni) in the fall time. This is a potato dumpling with a juicy plum in the middle. Or if you prefer, you can simply make potato dumplings. If you are interested in adding this recipe to your recipe box, please email me at novakh@sympatico.ca to reserve your spot. This session will take place on **October 1st beginning at 9:00 am** - there are limited spots available, so call to ensure you don't miss out. I look forward to sharing the kitchen with you again! Heidi

SLOVENSKA ŠOLA - SLOVENIAN SCHOOL

Dear parents,

September is here and the school doors are open for another year. This means that it will also be time for SLOVENIAN SCHOOL.

If you have a child in Kindergarten or older in English school, he/she is eligible to enroll in Slovenian School. As descendants of our small Slovenian nation, let's make it possible for our children to become acquainted with their ancestral homeland and learn Slovenian. One day they will thank you for having the foresight and the interest in sending them to Slovenian school. We all feel the need to offer our children extra curricular activities in sports, music, dance, etc. Don't you think that it is just as important to offer them the opportunity to broaden their intellect by learning the language of their parents or grandparents? We urge you to think about it and send your children to SLOVENIAN SCHOOL!

Our programs are easily comprehended and are geared towards the ability of the children. Our Kindergarten and Level One programs are geared towards children who do not speak any Slovenian. Accordingly, they concentrate on vocabulary building by listening to stories,



DAROVI

Za gradbeni sklad /streho/ so darovali:

- \$200 Franc in Elizabeth Raduha
- \$1000 Jožica Hapke
- \$100 Martin in Ančka Škrban
- \$400 Matilda Bratuž
- \$200 John Babič

Namesto rož za pokojno Lyn Lobo so za gradbeni sklad darovali:

- \$50 Frank Pinter z družino
- \$20 Elka Peršin
- \$50 Maks in Jožica Pavličič

Namesto rož na grob +Slavka Slobodnika so darovali z gradbeni sklad:

- \$100 Frank in Katica Kapušin
- \$20 Vlado in Marija Mlačak

Hvala vsem za vaše darove. Bog vam povrni.

CLEVELAND - POLKA WEEKEND

US Thanksgiving Polka Weekend - November 24 - 26, 2016. Avtobus organizira Tončka Smodiš. Za vse informacije jo pokličite na telefon: 905-693-1131, najkasneje do nedelje, 2. oktobra.

POKOJNI

V Torontu je umrla VIDA SHIRZ, sestra našega farana Martina Maleviča, stara 72. let. Pogreb bo ta teden v petek. Več informacij lahko dobite pri domačih. Iskreno sožalje Martinu ob smrti sestre. Pokojna naj uživa večni mir in pokoj.

tapes, videos, games and conversation, etc. - with no formal reading and writing, to prepare them for level 2 where they will be eased into reading and writing in Slovenian only when they are ready for it.

Regular classes started on September 17th, 2016 at 9:00 am to 12:30 pm.

Although our goal is to teach the children to read, write and speak Slovenian, more importantly, it is to instill into them a Slovenian identity, a feeling of love and pride towards their Slovenian roots and their cultural heritage. Because our Slovenian School is a part of the Slovenian community, it also gives the children a sense of belonging. It is a place where they make lasting friendships.

Our children are the guarantee for the continuance of our Slovenian identity. Be proud that you are Slovenian and give your children the same opportunity! We look forward to seeing you!

Sandy Ferletič – Head Teacher

Slovenian International Language School



DON BOSCO

SVETE MAŠE - MASS TIMES: Ponedeljek/Monday – Petek/Friday: 7:00 P.M. Sobota/Saturday: 8:00 A.M. – slovenska / in Slovenian 5:30 P.M. – slovenska / in Slovenian - Nedelja/Sunday: 9:30 A.M. – slovenska / in Slovenian - 11:00 A.M. – angleška / in English **KRSTI / BAPTISMS:** Po dogovoru, prijava 1 mesec prej. - For an app't, call one month before. **POROKE / MARRIAGE:** Prijava eno leto prej. / For an app't, call one year before the wedding date. **SPOVED / CONFESSIONS:** Vsak prvi petek ob 6:00 P.M. / First Friday of the month 6-7:00 P.M. (or by appointment) **BOLNIKI** - Sporočite, če je kdo bolan ali v bolnišnici, da ga obiščemo. You are welcome to call for a personal conversation (person counselling) with your priest – please call during business hours for an appointment. Tel: 905-561-5971.

Od 18. 9. 2016
Do 25. 9. 2016

SVETE MAŠE - MASSES

25. NEDELJA MED LETOM

18. SEPTEMBER
Jožef, duhovnik

Za žive in rajne župljane 9:30 A.M.
† Matilda Berkovič, obl. Sin Zlatko Berkovič z družino
†† Ankica Mlačak in pokojni Mlačak 11:00 A.M. Sin z družino

PONEDELJEK-MONDAY

19. SEPTEMBER
Januarij, škof mučenec

† Kristina Mlekuž 7:00 P.M. Ida Madronich
† Zdravko Troha Katica Jakljevič
†† Pokojni sorodniki Marija Glavač
†† Angela in Olando Terčič Družina Raduha
†† Marija in Gusti Sabotin Družina Raduha

TOREK - TUESDAY

20. SEPTEMBER
Andrej Kim, mučenec

† Pavel Novak 8:00 A.M. Društvo sv. Jožefa (3)
†† Za duše v vicah N.N.

SREDA - WEDNESDAY

21. SEPTEMBER
Matej, apostol in evang.

† Marija Malevič, obl. 7:00 P.M. Družina Malevič
†† Barbara, Marko, Jože Oberman, obl. Družina Malevič
†† August in Marija Smodiš, obl. Hči Olga Glavač
† Slavko Slobodnik Družina Malevič

ČETRTEK - THURSDAY

22. SEPTEMBER
Mavricij, mučenec

† Frank Drvarič, obl. 7:00 P.M. Družini Poppa-Drvarič
†† Pokojni iz družine Kološa Majda Salajko
† Pavel Novak Karol in Milka Ferko
† Tilka Vengar Karol in Milka Ferko
† Lyn Lobo Mešani pevski zbor (1)

PETEK - FRIDAY

23. SEPTEMBER
Pij iz Pietrelcine, duh.

† Frank Drvarič, obl. 7:00 P.M. Družini Poppa-Drvarič
† Richard Novak Michael in Marija Špiler
† Marija Rajter Družina Kolmanič
† Drago Ferk, obl. Žena Irena

SOBOTA

SATURDAY
24. SEPTEMBER
Anton Martin Slomšek, šk

Za duše v vicah 9:15 A.M. N.N. (Slovenska šola)
†† Ignac, Terezija in Ivan 5:30 P.M. Marija Glavač
† Pavel Novak Michael in Marija Fabina
† Pavel Novak Marija in Ignac Korošec
† Emil Čekada Marija in Ignac Korošec
† Tilka Vengar Marija Košir

26. NEDELJA MED LETOM

25. SEPTEMBER
Sergij, menih

Za žive in rajne župljane 10:00 A.M.
† Ivan Tompa Sestra
† Matilda Berkovič, obl. Sin Zlatko z družino
† George Madronich Žena Ida Madronich
FALL BANQUET 12:00 PARISH UPPER HALL